



December 19, 2003

CONTACT:

Dave Sotero/Marc Littman

MTA MEDIA RELATIONS

(213) 922-3007/922-2700

www.metro.net/press/pressroom

e-mail: mediarelations@metro.net

FOR IMMEDIATE RELEASE

Metro Gold Line es la mejor opcion para transportarse al Certamen de las Rosas 2004 en Pasadena

- **Los trenes de MTA estarán circulando durante toda la noche de Año Nuevo. Se pide consideración al traer artículos a bordo de trenes y autobuses**

Mientras miles de personas se preparan para asistir a las festividades del Certamen del Desfile de las Rosas 2004 en Pasadena, las cuales se iniciarán durante la noche de Año Nuevo, MTA está lista para llevarle hasta ahí a bordo de la Línea Dorada del Metro.

Se espera que una gran cantidad de gente evitará los embotellamientos de tráfico y las molestias de estacionamiento en las cercanías de Pasadena al subir a bordo de la Línea Dorada del Metro, que circulará toda la noche de Año Nuevo y permitirá al público obtener un buen lugar a lo largo de la ruta del desfile.

Todas las líneas de Metro Rail – Roja, Azul, Verde y Dorada -operarán durante toda la noche, permitiendo así que los usuarios de todo el condado de Los Angeles se transporten a bordo del extenso sistema Metro para asistir a las festividades del desfile.

Como un servicio al público, no se cobrará el pasaje a bordo de los trenes a partir de 9 p.m. hasta las 2 a.m., y en los autobuses desde las 9 de la noche hasta las 5 de la madrugada. Las tarifas regulares volverán a la normalidad el día de Año Nuevo, cuando los autobuses y trenes Metro operarán bajo horario regulares de Domingo.

Las líneas de autobuses Metro que circulan en Pasadena serán desviadas en las cercanías de las calles por donde pasan las carrozas y regresarán a sus rutas regulares después del certamen.

La Metro Gold Line es ideal para participar en todas las actividades del Certamen de las Rosas, incluyendo el desfile, el partido de fútbol del Rose Bowl y visitar y admirar las carrozas después del desfile en Victory Park en Pasadena. Las cuatro estaciones de la Metro Gold Line que se encuentran a sólo unos pasos de la ruta del desfile son: Estación Del Mar, en el 230 S. Raymond Ave; la estación Memorial Park, en el 125 E. Holly St.; la estación Lake, en el 340 N. Lake Ave; y la estación Allen, en el 395 N. Allen Avenue.

El Certamen de Las Rosas ofrecerá transporte gratuito en microbuses para llegar al partido del Rose Bowl desde el edificio de Parsons Engineering, en el 100 West Walnut Street. Los microbuses circularán continuamente desde las 10 a.m. hasta una hora después del partido. Para ver las carrozas después del desfile, MTA ofrecerá servicio de microbuses desde la estación Sierra Madre Villa hasta el Victory Park el día 1 de enero desde las 12:30 p.m. hasta las 3 p.m., y los días 2 y 3 de enero de las 7 a.m. hasta las 3 p.m. El último autobús que llega al área desde donde se observa el desfile, partirá de la estación Sierra Madre Villa a las 3 p.m. El último autobús para llegar a la estación Sierra Madre Villa saldrá del área del desfile a las 5:30 p.m.

- Metrolink is offering limited train service on New Year's Day. The commuter rail service will run trains on its San Bernardino and Orange County Lines to Los Angeles Union Station. From there, passengers will be able to use their Metrolink tickets to transfer to the Metro Gold Line.

MTA no permite el consumo de alimentos ni bebidas, así como tampoco que se fume a bordo de los trenes y autobuses Metro. Debido a las grandes multitudes de gente que se anticipa que usarán el sistema para asistir a las festividades del desfile, y los riesgos de seguridad que conllevan, MTA prohibirá los siguientes artículos a bordo: productos inflamables, parrillas o escaleras. Cualquier artículo demasiado grande, como sombrillas, tiendas de campaña, hieleras y sillas no serán permitidos a bordo de los trenes durante este día.

Para evitar las largas líneas de espera en las máquinas expendedoras de boletos después del desfile, los visitantes deberán comprar un Pase Diario Metro durante la mañana que se dirijan al desfile. Disponible a partir de las 2 a.m. del día de Año Nuevo, el Pase Diario Metro es un nuevo método de pasaje que permite un número de viajes ilimitados a bordo del sistema de autobuses y trenes Metro durante el día en que fue comprado y con validez hasta las 3 a.m. del siguiente día. El pase permitirá que los usuarios viajen a bordo de todo el sistema Metro y que participen en las actividades del desfile por sólo 3 dólares al día. El costo del pase es de 1.50 dólar para las personas mayores o minusválidas. El Pase Diario Metro estará a la venta a bordo de los autobuses Metro y en cualquiera de las máquinas expendedoras de boletos de Metro Rail.

El año 2004 marca el regreso histórico del servicio de transporte en tren hasta el internacionalmente famoso desfile por primera vez en más de 50 años. En el año de 1951, los últimos Pacific Electric Red Cars que llevaron a los visitantes hasta el Desfile de las Rosas de Pasadena fueron descontinuados.

Para más información, visite Metro.net o llame al 1-800-COMMUTE. Para más información sobre los microbuses que lo transportarán hasta el sitio para ver los carruajes después del desfile, los horarios de asistencia, y las tarifas de admisión, llame al 626-793-9911.

Para más información, visite WWW.METROLINKTRAINS.COM o llame al 1-800-371-LINK.

MTA-210

[Pressroom](#) | www.metro.net